

ZMLUVA O ÚPRAVE VZÁJOMNÝCH PRÁV A POVINNOSTÍ VLASTNÍKOV PREVÁDZKOVO SÚVISIACICH VEREJNÝCH VODOVODOV

Zmluvné strany

turvod

turčianska vodárenská spoločnosť, a.s.

n-76/2023

1.1. **Obchodné meno:** HAKUŠ REAL, s.r.o.

sídlo: |

IČO: |

DIČ: |

IČ DPH: |

zapísaný: |

bankové spojenie: |

v mene kt. koná: |

|

e-mail: |

(ďalej len „**Stavebník**“)

a

1.2. **Obchodné meno:** Turčianska vodárenská spoločnosť, a.s.

sídlo: |

statutárny orgán: |

IČO: |

DIČ: |

IČ DPH: |

zapísaný: |

bankové spojenie: |

e-mail: |

(ďalej len „**TURVOD**“)

(ďalej Stavebník a TURVOD spoločne ako len „**Zmluvné strany**“ v príslušnom gramatickom tvare)

1.3. Zmluvné strany sa dohodli na tomto znení Zmluvy o úprave vzájomných práv a povinností vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov uzatvorenej podľa ust. § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch („ZoVV“) v spojení s ust. § 261 ods. 9 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka (ďalej aj ako len „**Zmluva**“) tak, aby sa zabezpečilo kvalitné a plynulé prevádzkovanie súvisiacich verejného vodovodu.

2. Všeobecné ustanovenia

2.1. TURVOD je obchodnou spoločnosťou a predmetom jeho činnosti je o.i. aj prevádzkovanie verejných vodovodov a verejných kanalizácií a to v súlade a podľa ustanovenia § 5 zák. č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

2.2. Stavebník je investor stavby: „**BYTOVÉ DOMY RUPPELDTOVA, POLYFUNKČNÝ BYTOVÝ KOMPLEX – 2.ETAPA, Martin**“ (ďalej len „**Stavba**“), a to na pozemkoch parc KN-C 1352/1, 5, 8, 9, 24,50, 54, 112, 114, 4429 v katastrálnom území Martin, okres Martin (ďalej len „**Pozemky**“).

2.3. Výstavbou Stavby na Pozemkoch dôjde, o.i., aj k vytvoreniu stavebného objektu:

2.3.1. SO 08.1 Verejný vodovod (ďalej len „Stavebný objekt“).

- 2.4. Stavebník zabezpečuje prípravu pre realizáciu Stavebného objektu na vlastné náklady. Predmetom realizácie bude, o.i., rozšírenie verejného vodovodu v meste Martin. Navrhované rozšírenie verejného vodovodu je vyznačené v Situačnom nákrese, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Rozšírenie VV“). Stavebník ako žiadateľ o stavebné povolenie umiestnenej stavby, resp. stavebník Rozšírenia VV je podľa ust. § 15 ods. 5 ZoVV vlastníkom tejto časti verejného vodovodu.
- 2.5. Prevádzkovanie Rozšírenia VV vybudovaného v rámci Stavby bude na základe a podľa podmienok dohodnutých v Zmluve o uzavretí budúcej zmluvy o prevode vlastníctva verejného vodovodu č. 0-45/2023 zo dňa 20-07-2023 (ďalej len „ZBZ“) zabezpečovať TURVOD. ZBZ tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy.
- 2.6. TURVOD je vlastníkom a prevádzkovateľom existujúcej časti verejného vodovodu, na ktorý bude napojené navrhované Rozšírenie VV vybudované v rámci Stavby (ďalej len „Existujúci VV“).
- 2.7. Uzatvorenie tejto Zmluvy medzi Zmluvnými stranami je podľa ust. § 15 ods. 5 ZoVV podmienkou pre vydanie stavebného povolenia k Stavbe.

3. Predmet Zmluvy

- 3.1. Touto Zmluvou si Zmluvné strany upravujú ich vzájomné práva a povinnosti ako vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov za podmienok v rozsahu a spôsobom popísaným v tejto Zmluve ďalej.
- 3.2. Touto Zmluvou si Zmluvné strany vymedzujú hraničné body (v zmysle vyznačenia v Situačnom nákrese), v ktorých sa Existujúci VV a Rozšírenie VV budú prevádzkovo spájať, rozhodujúce pre určenie vlastníckych práv Zmluvných strán k týmto verejným vodovodom.
- 3.3. V súlade s ustanovením § 3 ods. 4 písm. e) ZoVV súčasťou Rozšíreného VV nebudú vodovodné prípojky pr2120e bytové domy.

4. Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 4.1. Zmluvné strany prehlasujú, že Existujúci VV a Rozšírenie VV sú (budú) zriadené pre verejnú potrebu (v zmysle ust. § 2 ZoVV) a sú, resp. budú prevádzkovo vzájomne prepojené.
- 4.2. Existujúci VV a Rozšírenie VV sú, resp. budú prevádzkovo vzájomne spojené v bode napojenia na existujúci VV v zmysle technických podmienok určených TURVOD vo vyjadrení k PD pre stavebné povolenie č. j. O22310006007b zo dňa 13.09.2022. (ďalej len „Vyjadrenie k PD“), ktoré bude tvoriť prílohu č.3 tejto zmluvy.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že si vzájomne umožnia prístup k hraničným bodom svojich infraštruktúr, ktoré prevádzkovo súvisia a sú vymedzené touto Zmluvou v súvislosti s rekonštrukciou, modernizáciou, projektovaním, zriaďovaním, prevádzkovaním alebo na účely opráv a údržby verejného vodovodu.

- 4.4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že spoločne zabezpečia plynulé a bezpečné prevádzkovanie verejných vodovodov v ich vlastníctve s tým, že prevádzkovanie verejných vodovodov bude zabezpečovať TURVOD, ktorý v čase uzatvorenia tejto zmluvy spĺňa všetky podmienky vťahujúce sa na prevádzkovateľa verejného vodovodu v podľa zákona č. 442/2002 Z.z. v platnom znení.
- 4.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že prevádzkovo súvisiace verejné vodovody v ich vlastníctve nebudú plniť aj požiarnu funkciu.
- 4.6. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom informovať o všetkých záležitostiach, ktoré sa budú týkať verejných vodovodov v ich majetku. Zároveň sa zaväzujú spoločne rokovať vo vzťahu k verejným vodovodom v ich majetku, pokiaľ ktorákoľvek strana usúdi, že potreba spoločného prerokovania vyplýva z povahy riešenej veci.
- 4.7. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že budú, ak to bude potrebné, vzájomne spolupracovať pri plnení povinností vlastníka verejného vodovodu podľa ZoVV, predpisov vydaných na jeho vykonanie a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.8. Stavebník sa pri realizácii Stavby zaväzuje dodržať podmienky uvedené v stavebnom povolení a vo vyjadreniach dotknutých subjektov k projektovej dokumentácii predmetnej Stavby. Prípadné škody spôsobené na majetku TURVODU vzniknuté v súvislosti s realizáciou predmetnej Stavby je Stavebník povinný odstrániť na vlastné náklady podľa pokynov a pod dohľadom TURVODU. V prípade, že si Stavebník túto povinnosť nesplní ani na základe výzvy TURVODU s dodatočnou primeranou lehotou na plnenie, je TURVOD oprávnený zabezpečiť odstránenie škody sám na náklady Stavebníka. Zároveň je Stavebník povinný uhradiť TURVODU zmluvnú pokutu vo výške 2.000 Eur. Zmluvná pokuta je splatná v lehote 10 dní odo dňa doručenia výzvy na jej zaplatenie Stavebníkovi.

5. Určenie podmienok dodávky vody

- 5.1. Zmluvné strany prehlasujú, že sa dohodli na tom, že podmienky dodávky vody ako jej akosť, množstvo dodávanej vody, tlakové pomery, merania, kontrolu podmienok dodávky vody, postup pri odstraňovaní väd stavby verejného vodovodu, určenie ceny za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom, platobné podmienky a zmluvné sankcie bude predmetom samostatnej písomnej dohody Zmluvných strán v zmluve o dodávke vody z verejného vodovodu, príp. predmetom zmluvy o zabezpečení odborného výkonu prevádzky verejného vodovodu medzi vlastníkmi týchto prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov.

6. Trvanie Zmluvy

- 6.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do doby uzatvorenia zmluvy o prevode vlastníctva verejného vodovodu k Rozšíreniu VV medzi Stavebníkom a subjektom verejného práva v zmysle ust. § 3 ods. 2 ZoVV, ktorá je podmienkou pre vydanie kolaudačného rozhodnutia k Stavbe.
- 6.2. Táto Zmluva môže zaniknúť:
- 6.2.1. písomnou dohodou Zmluvných strán, pričom Zmluva zanikne ku dňu uvedenému v dohode;
- 6.2.2. odstúpením ktorejkoľvek zo Zmluvných strán od tejto Zmluvy z dôvodov uvedených v tejto Zmluve alebo v zákone, pričom táto Zmluva zaniká okamihom doručenia písomného prejavu vôle o odstúpení od tejto Zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 6.3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak táto Zmluva zanikne písomnou dohodou zmluvných strán podľa bodu 6.2 tejto Zmluvy, zmluvné strany sa vysporiadajú spôsobom dohodnutým

- v predmetnej písomnej dohode.
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy, ak:
- 6.4.1. druhá Zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy a neučiní nápravu ani na základe písomnej výzvy s dodatočnou primeranou lehotou na plnenie, ktorá nemôže byť kratšia ako 30 dní;
- 6.4.2. bol na majetok druhej Zmluvnej strany vyhlásený konkurz, alebo ak bolo zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku, alebo ak sa druhá Zmluvná strana dostane do likvidácie, alebo bolo rozhodnuté o jej zrušení.
- 6.4.3. právoplatným rozhodnutím orgánu verejnej moci bude znemožnená alebo v podstatnom rozsahu obmedzená realizácia Stavby.

7. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 7.1. Pod dorúčením písomnosti na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa rozumie doručenie písomnosti poštou doporučené, kuriérom alebo osobným dorúčením príslušnej Zmluvnej strane. Zmluvné strany môžu využiť aj elektronické doručenie e-mailom na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy (s výnimkou doručenia odstúpenia od tejto Zmluvy a/alebo uplatnenia nároku na zmluvnú pokutu). Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý tá Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odmietne prijatie doručovanej písomnosti alebo deň, v ktorý uplynie nevyužitá doba úschovy na vyzdvihnutie zásielky na pošte pre poшту doručovanú Zmluvnej strane alebo deň, v ktorý urobí preukázateľne zamestnanec pošty záznam „Adresát presťahovaný“, „Adresát neznámy“ alebo inú poznámku s podobným významom. Za deň elektronického doručenia sa považuje nasledujúci pracovný deň po odoslaní e-mailu na e-mailovú adresu druhej Zmluvnej strany. Na doručenie pošty sa použijú adresy Zmluvných strán, ktoré sú uvedené v záhlaví Zmluvy, ibaže Zmluvná strana oznámi druhej Zmluvnej strane novú adresu sídla prípadne novú adresu na doručovanie písomností alebo adresu na elektronické doručovanie.
- 7.2. Zmluvné strany sú oprávnené previesť svoje práva a povinnosti alebo akékoľvek pohľadávky, ktoré im vzniknú z tejto Zmluvy na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej Zmluvnej strany. K prevodu práv a povinností podľa tohto bodu Zmluvy dôjde na základe trojstrannej písomnej dohody Zmluvných strán a nadobúdateľa práv a povinností, na základe ktorej nadobúdateľ prevezme všetky práva, povinnosti a záväzky prevádzajúcej Zmluvnej strany.
- 7.3. Právne pomery touto Zmluvou neupravené sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Rozhodné právo je slovenské.
- 7.4. Zmluvné strany sa zaväzujú rozpory týkajúce sa plnenia záväzkov podľa tejto Zmluvy riešiť prednostne dohodou a vzájomným rokovaním.
- 7.5. Ak je niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné alebo sa takým stane, nemá to vplyv na ostatné ustanovenia tejto Zmluvy. Namiesto takéhoto ustanovenia sa použije také ustanovenie platných právnych predpisov zodpovedajúce účelu tejto Zmluvy, ktoré nahradí neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné ustanovenie.
- 7.6. Zmeny a dodatky k tejto Zmluve musia byť vyhotovené v písomnej forme a podpísané Zmluvnými stranami.
- 7.7. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po dvoch rovnopisoch.
- 7.8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy - príloha č. 1 Situačný náčrt, príloha č. 2 ZBZ a príloha č. 3 Vyjadrenie k PD
- 7.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva bola uzatvorená vážne, zrozumiteľne a určite, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, pred podpisom si ju prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpísali.
- 7.10. Táto Zmluva sa stáva platnou a účinnou dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.

V MARTINE, dňa 20-07-2023

Turčianska vodárenská spoločnosť, a.s.:

.....

K

a.s.

.....

V MARTINE, dňa 11-07-2023

Hakuš Real. s.r.o.:

HAKUŠ REAL

...

Ji

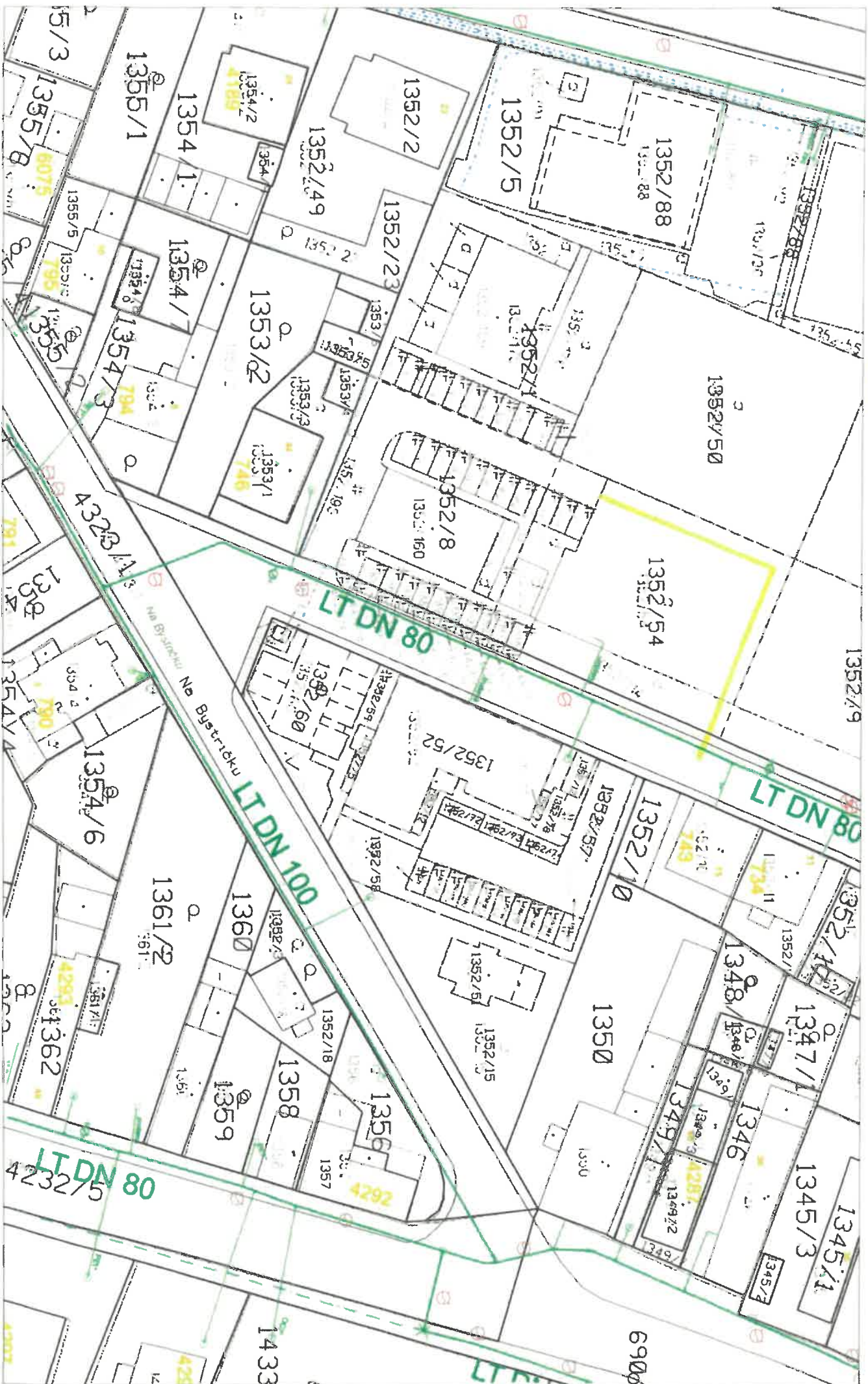
kc

...

M

kc

VV — Bytové domy Ruppeldtoav_Hakuš Real, s.r.o.



1 : 500

ZMLUVA O BUDÚCEJ ZMLUVE O PREVODE VLASTNÍCTVA

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a § 289 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 3 ods. 2 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách“)

medzi

BUDÚCI PREVODCA:

Obchodné meno: **HAKUŠ REAL. s.r.o.**

Sídlo:

Štatutárny zástupca: .

IČO :

DIČ:

IČ PDH:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „budúci prevodca“)

a

BUDÚCI NADOBÚDATEĽ:

Obchodné meno: **Turčianska vodárenská spoločnosť, a.s.**

sídlo:

štatutárny orgán:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

zapísaný:

bankové spojenie:

e-mail:

(ďalej len „budúci nadobúdateľ“)

Článok I

Úvodné ustanovenia

- 1 Budúci prevodca je žiadateľom o vydanie stavebného povolenia pre akciu „**BYTOVÉ DOMY RUPPELDTOVA, POLYFUNKČNÝ BYTOVÝ KOMPLEX – 2.ETAPA, Martin**“, v zmysle projektovej dokumentácie stavby vypracovanej spoločnosťou VHS Projekcia s.r.o., 25, 038 45 Bodorová, zodpovedný projektant Ing. Darina Koleníková, projekt vyhotovený v júli 2022 na pozemkoch parc. č. KN-C 1352/1, 5, 8, 9, 24,50, 54, 112, 114, 4429 v katastrálnom území Martin, okres Martin (ďalej aj „vodná stavba“).

- 2 Budúci nadobúdateľ je v zmysle ust. § 3 ods. 2) zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách oprávnený byť vlastníkom verejných vodovodov a verejných kanalizácií.
- 3 Za účelom uvedenia vlastníctva vodnej stavby do súladu s ustanoveniami zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách sa zmluvné strany dohodli na budúcom prevode vlastníckeho práva k dotknutej vodnej stavbe za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.

Článok II

Predmet zmluvy

- 1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán uzavrieť v budúcnosti zmluvu o prevode vlastníctva vodnej stavby, ktorej obsah a podstatné náležitosti sú definované v článku V tejto zmluvy, a to spôsobom, za podmienok a v lehote ďalej uvedených (ďalej „budúca zmluva“).
- 2 Budúci nadobúdateľ sa zaväzuje uzavrieť s budúcim prevodcom budúcu zmluvu v lehote do 90 dní odo dňa doručenia výzvy na jej uzavretie zaslanej budúcim prevodcom v súlade s ust. čl. III. tejto zmluvy.

Článok III

Podmienky zaslania výzvy na uzavretie budúcej zmluvy

- 1 Zmluvné strany sa dohodli, že po ukončení realizácie stavby a splnení podmienok podľa ods. 2 tohto článku, najneskôr však do 2 rokov od podpisu tejto zmluvy budúci prevodca písomne vyzve budúceho nadobúdateľa na uzavretie budúcej zmluvy o prevode vlastníctva.
- 2 Budúci prevodca je oprávnený budúcemu nadobúdateľovi zaslať výzvu po splnení nasledovných podmienok:
 - a) Budúci prevodca dokončí realizáciu vodnej stavby v súlade s kvalitatívno-technickými parametrami a podmienkami zhotovenia určenými stavebným povolením, príslušnou projektovou dokumentáciou, slovenskými technickými normami, európskymi normami, všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a technickými štandardmi budúceho nadobúdateľa.
 - b) Budúci prevodca zabezpečí vyhotovenie telesa komunikácie / chodníka nad vodnou stavbou zrealizovaním ložných vrstiev s minimálne dočasnou povrchovou úpravou, alebo umiestni vodnú stavbu do kolektora, tak aby bola zabezpečená jej ochrana vrátane všetkých objektov a armatúr (šachty, hydranty, uzávery...) proti poškodeniu.
 - c) Budúci prevodca zabezpečí vyhotovenie a odovzdá budúcemu nadobúdateľovi spolu s výzvou na uzavretie budúcej zmluvy nasledovné doklady:
 - protokol o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby od zhotoviteľa podpísaný aj povereným zástupcom budúceho nadobúdateľa,
 - dokumentáciu skutočného vyhotovenia vodnej stavby,
 - porealizačné geodetické zameranie stavby, ktoré musí byť vyhotovené vždy pred zásypom potrubia vrátane zamerania hĺbok uloženia potrubia, všetkých objektov a armatúr, podľa skutočného vyhotovenia v JTSK a Bpv v tlačenej a elektronickej forme, súčasťou ktorého bude pozdĺžny profil a zoznam súradníc zameraných bodov. Elektronická forma geodetického zamerania musí byť odsúhlasená povereným zástupcom budúceho nadobúdateľa.
 - kompletnú technickú dokumentáciu k vodnej stavbe, vrátane zápisov o tlakovej skúške vodovodného potrubia, zápisov o prepláchnutí a dezinfekcii vodovodného potrubia, skúške vodotesnosti potrubia podpísané aj povereným zástupcom budúceho nadobúdateľa, protokol o skúške funkčnosti vyhľadávacích markerov, protokol o laboratórnej skúške (záznam o mikrobiologickej nezávadnosti potrubia), zápis o vodotesnosti kanalizačného potrubia, monitoring kanalizácie, porealizačné vyjadrenia všetkých dotknutých orgánov a správcov inžinierskych sietí,

- preukaz / osvedčenia odbornej spôsobilosti (stavebný dozor, stavbyvedúci, odborní pracovníci, montážni pracovníci),
- stavebný denník,
- osvedčené fotokópie zmlúv o dielo spolu s dokumentmi, na základe ktorých si budúci nadobúdateľ bude môcť uplatňovať práva zo záruky na vodnú stavbu priamo u zhotoviteľa počas záručnej doby podľa zmluvy o dielo,
- právoplatné územné rozhodnutie,
- právoplatné stavebné povolenie,
- projektovú dokumentáciu schválenú príslušným špeciálnym stavebným úradom, ktorá bola spracovaná pre stavebné povolenie,
- prevádzkový poriadok vodnej stavby vypracovaný v zmysle platných právnych predpisov, a to všetko v 1 originálnom vyhotovení alebo v osvedčenej kópii.

d) Budúci prevodca zabezpečí na svoje náklady zriadenie vecných bremien na pozemkoch, na ktorých je vodná stavba umiestnená a ktorými prechádza ochranné pásmo vodnej stavby, v prospech budúceho nadobúdateľa a vklad práv zodpovedajúcich vecným bremenám do katastra nehnuteľností, a to v súlade s ust. článku IV, ods. 2 až 4 tejto zmluvy. Spolu s výzvou na uzavretie budúcej zmluvy predloží budúci prevodca budúcemu nadobúdateľovi výpisy z listov vlastníctva so zapísaným vecným bremenom.

3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak budúci prevodca nezašle výzvu na uzavretie budúcej zmluvy po splnení podmienok ku všetkým stavebným objektom budúcemu nadobúdateľovi v lehote na zaslanie výzvy podľa ods. 1 tohto článku, táto zmluva zaniká a žiadna zo zmluvných strán už nebude povinná uzavrieť budúcu zmluvu.

Článok IV

Iné záväzky zmluvných strán

1 Budúci prevodca je povinný v priebehu realizácie vodnej stavby:

1.1 umožniť poverenému zástupcovi budúceho nadobúdateľa vykonávať technický dozor a sledovať, či sú práce vykonávané podľa podmienok stavebného povolenia a príslušných technických noriem. Budúci prevodca je povinný minimálne 3 pracovné dni pred začatím stavebných prác túto skutočnosť písomne oznámiť budúcemu nadobúdateľovi a tiež pred uskutočnením prác, ktoré budú v ďalšom pracovnom postupe zakryté alebo sa stanú neprístupnými, oznámiť túto skutočnosť písomne aj telefonicky poverenému zástupcovi budúceho nadobúdateľa. V prípade zistení nedostatkov na stavbe umožniť poverenému zástupcovi budúceho nadobúdateľa vykonať zápisy o zistených nedostatkoch do stavebného denníka a v lehote troch pracovných dní reagovať na tieto zápisy.

1.2 prizvať povereného zástupcu budúceho nadobúdateľa na prevzatie jednotlivých etáp výstavby, k účasti na funkčných skúškach, vrátane účasti na preberacom konaní vodnej stavby od zhotoviteľa a to najmenej tri (3) dni vopred, výlučne počas pracovných dní v čase od 08.00 - 14.00 hod.

1.3 akékoľvek zmeny oproti schválenej projektovej dokumentácii vodnej stavby vykonať len po predchádzajúcom prerokovaní a odsúhlasení budúcim nadobúdateľom.

2 Budúci prevodca sa zaväzuje na svoje náklady zabezpečiť zriadenie vecných bremien „in personam“ na dobu neurčitú v prospech budúceho nadobúdateľa s vlastníckymi pozemkami, na ktorých bude vodná stavba umiestnená a ktorými prechádza ochranné pásmo vodnej stavby v rozsahu podľa ust. § 19 ods. 2 zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách (ďalej len „zaťažené pozemky“) a vklad práv zodpovedajúcich vecným bremenám do katastra nehnuteľností. Grafické znázornenie pozemkov tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č.1.

3 Obsahom vecných bremien zriadených v prospech budúceho nadobúdateľa podľa ods. 1 tohto článku zmluvy bude povinnosť vlastníkov na zaťažených pozemkoch:

- strpieť umiestnenie a užívanie vodnej stavby,

- strpieť v nevyhnutnej miere vstup a prechod osôb, vjazd a prejazd dopravných prostriedkov a technických zariadení oprávneného z vecného bremena a ním poverených osôb za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, opráv, odstraňovania porúch a rekonštrukcie vodnej stavby, vrátane údržby jej ochranného pásma,
 - zdržať sa konania, ktoré môže obmedziť prístup k vodnej stavbe a konania, ktoré môže poškodiť alebo ohroziť technický stav vodnej stavby alebo jej prevádzku,
 - neumiestňovať stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky a nevykonávať terénne úpravy.
- 4 Rozsah vecného bremena bude vymedzený geometrickým plánom, vypracovaným na náklady budúceho prevodcu, na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva umiestnenia a uloženia vodnej stavby v šírke ochranného pásma vodnej stavby určeného v zmysle § 19 ods. 2 zákona o verejných vodovodoch a kanalizáciách.

Článok V

Obsah budúcej zmluvy

- 1 Predmetom budúcej zmluvy o prevode vlastníctva bude záväzok budúceho prevodcu previesť vlastnícke právo k vodnej stavbe, špecifikovanej ako „**BYTOVÉ DOMY RUPPELDTOVA, POLYFUNKČNÝ BYTOVÝ KOMPLEX – 2.ETAPA, Martin**“, stavebné objekty:

SO 08.1 Rozšírenie verejného vodovodu

Stavebný objekt SO 08.1 bude napojený na existujúce potrubie verejného vodovodu HDPE DN 100, ktoré je súčasťou prvej etapy a zokružuje sa s existujúcim verejným vodovodom LT DN 100 v ul. Ruppeldtova. Vodovod ej navrhnutý z rúr HDPE 110x6,6 SDR 17 PN 10 dĺžky 56,90 m. Na vodovodné potrubia sa osadia markery pre možnosť vyhľadania potrubia v zemi. Existujúci koncový hydrant na rozšírení vodovodu z prvej etapy sa demontuje a osadí sa t-kus, na ktorý sa napojí navrhovaný vodovod a zdemontovaný hydrant.

na budúceho nadobúdateľa a odovzdať vodnú stavbu budúcemu nadobúdateľovi a záväzok budúceho nadobúdateľa prevziať vodnú stavbu do svojho majetku.

- 2 Zmluvné strany sa dohodli, že prevod vlastníckeho práva k vodnej stavbe bude bezodplatný.
- 3 Odovzdanie a prevzatie vodnej stavby sa uskutoční preberacím konaním za účasti poverených zástupcov oboch zmluvných strán. Z preberacieho konania bude spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby.
- 4 S prevodom vlastníctva k vodnej stavbe budúci prevodca postúpi na budúceho nadobúdateľa práva vyplývajúce zo záruky a nároky zo zodpovednosti za vady vodnej stavby voči zhotoviteľovi stavby. Budúci prevodca sa zaväzuje najneskôr do 15 pracovných dní od účinnosti tejto zmluvy písomne oznámiť prevod vlastníctva vodnej stavby jej zhotoviteľovi.
- 5 Zmluva o prevode vlastníctva vodnej stavby nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka, nie však skôr ako dňom právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k vodnej stavbe špecifikovanej v Čl. V. ods. 1 tejto zmluvy.

6 Článok VI

Osobitné ustanovenia

- 1 Budúci prevodca sa zaväzuje, že od uzavretia tejto zmluvy až do nadobudnutia vlastníckeho práva k vodnej stavbe budúcim nadobúdateľom podľa tejto zmluvy, budúci prevodca neprevedie vlastnícke právo k vodnej stavbe ani k jej časti na tretiu osobu, ani vodnú stavbu alebo jej časť iným spôsobom nescudzí a nezaťaží záložným právom ani inými právami tretích osôb, a to okrem zriadenia vecných bremien a iných tiarch alebo práv tretích osôb, ktoré budú vopred písomne odsúhlasené budúcim nadobúdateľom a bude sa o vodnú stavbu starať a chrániť ju pred poškodením a znehodnotením.

Článok VII Záverečné ustanovenia

- 1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 2 Túto zmluvu možno zmeniť len obojstranným písomným prejavom zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.
- 3 Táto zmluva bola odsúhlasená v predstavenstve Turčianskej vodárenskej spoločnosti, a.s. uznesením č. 98 zo dňa 06.07.2023.
- 4 Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z toho jeden (1) rovnopis je určený pre budúceho nadobúdateľa a dva (2) rovnopisy pre budúceho prevodcu.
- 5 Pokiaľ niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nespôsobuje to neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Ak je to nevyhnutné pre riadnu realizáciu zmluvy, zmluvné strany sa v prípade podľa predchádzajúcej vety zaväzujú bezodkladne začať rokovania a následne uzavrieť dohodu o nahradení neplatného alebo neúčinného ustanovenia takým ustanovením, ktoré je svojím obsahom a účelom najbližšie neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu.
- 6 Vzťahy, práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 7 Zmluva je uzavretá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, pričom prípadné spory z nej vyplývajúce, ktoré nebudú urovnané dohodou zmluvných strán, budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
- 8 Ak ktorákoľvek zmluvná strana nepodnikne žiadne kroky ohľadom akéhokoľvek neplnenia, porušenia, omeškania alebo nedodržania nejakej povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy, takéto nepodniknutie krokov sa bez ďalšieho nepovažuje za vzdanie sa práv. Vzdanie sa práv musí byť pre každý jednotlivý prípad výslovné a vyjadrené písomne.
- 9 Zmluva obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán týkajúcu sa predmetu zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce dohody medzi zmluvnými stranami týkajúce sa predmetu zmluvy, či už písomné alebo ústne.
- 10 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli na základe jej slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

V MARTINE dňa 20-07-2023

Budúci p

A
.....

IIŠTÁK

va

1087-0.s.

HAKEŠ REAL, s. r. o.
IČO: 25170303
IČ DPH: SK25069918
M. Bystřice nad Labem, 485 01

CREAT, s.r.o.
Na Bystričku 16
036 01 Martin

Váš list číslo /zo dňa:

Naše číslo:
O22310006007b

Vybavuje/linka
Ing. Ignáčková 043/4210129
jaroslava.ignacakova@turvod.sk

Martin:
13.09.2022

Vec:

BYTOVÉ DOMY RUPPELDTOVA, POLYFUNKČNÝ BYTOVÝ KOMPLEX – 2. ETAPA, Martin
– vyjadrenie k PD SO 08.1, SO 10 pre stavebné povolenie

Požiadali ste nás o vyjadrenie k projektovej dokumentácii stavby „BYTOVÉ DOMY RUPPELDTOVA, POLYFUNKČNÝ BYTOVÝ KOMPLEX – 2. ETAPA, Martin“ (projektant: Ing.D. Koleníková – 07/2022). Riešené územie sa nachádza na pozemkoch parc.č. KN C 1352/1, 1352/5, 1352/8, 1352/9, 1352/24, 1352/50, 1352/54, 1352/112, 1352/113, 1352/114, 4429 v k.ú. Martin. Investor stavby: **HAKUŠ REAL, s.r.o.** Podľa predloženej PD:

SO 08.1 ROZŠÍRENIE VEREJNÉHO VODOVODU

Stavebný objekt SO 08.1 bude napojený na existujúce potrubie verejného vodovodu HDPE DN 100 ktoré je súčasťou prvej etapy (investor: HAKUŠ REAL, s.r.o.) a zokruhuje sa s existujúcim verejným vodovodom LT DN 100 v ul. Ruppeldtova. Vodovod je navrhnutý z rúr HDPE 110x6,6 SDR 17 PN10 dĺžky 56,90 m. Na vodovodné potrubie sa osadia markery pre možnosť vyhľadania potrubia v zemi. Existujúci koncový hydrant (vzdušník) na rozšírení vodovodu z prvej etapy sa demontuje a osadí sa T-kus, na ktorý napojí sa navrhovaný vodovod a zdemontovaný hydrant.

Na rozšírený vodovod budú pripojené vodovodné prípojky DN 50 pre jednotlivé bytové domy, ktoré rieši samostatná PD SO 08.

SO 10 DAŽĎOVÁ KANALIZÁCIA A VSAKOVACÍ SYSTÉM S ORL

Zrážkové vody z povrchového odtoku z novovzniknutých spevnených plôch, komunikácií a striech budú odvádzané do vsaku. DK je rozdelená na DK zo spevnených plôch - bude prečistená v ORL a DK zo striech. Každá strecha má samostatný vsak. Dažďová kanalizácia zo spevnených plôch bude slúžiť na odvádzanie zrážkových vôd z novonavrhovanej komunikácie a parkovísk cez uličné vpuste a žľaby.

Ako prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v zmysle ust. zák. č. 442/2002 Z.z. v platnom znení, dávame k predloženej PD stavby nasledovné vyjadrenie:

- V záujmovej lokalite stavby sa nachádza v ul. Ruppeldtova verejný vodovod LT DN 100 a verejná kanalizácia DN 400 v správe našej spoločnosti – ich trasa je orientačne zakreslená v situácii stavby.
- Súhlasíme s napojením rozširovaného verejného vodovodu na existujúci verejný vodovod DN 100.

S realizáciou stavebných objektov podľa predloženej PD súhlasíme za nasledovných podmienok:

- Pred realizáciou výkopových alebo stavebných prác je nutné požiadať Turčiansku vodárenskú spoločnosť, a.s. o vytýčenie polohy verejného vodovodu, verejnej kanalizácie.
- Presné vytýčenie vodovodného potrubia v našej správe Vám na základe objednávky zabezpečí Henrich Hvizdák – kontakt 043/4210156, 0918 690 039 henrich.hvizdak@turvod.sk, Oto Melišík – kontakt 043/4210156, 0907711429 oto.melisik@turvod.sk a vytýčenie kanalizačného potrubia v našej správe Vám na základe objednávky zabezpečí Peter Martiník – kontakt 0918 701 124, peter.martinik@turvod.sk.
- Verejné vodovody a verejnú kanalizáciu je nutné rešpektovať vrátane ich ochranného pásma (OP) v zmysle platnej legislatívy.
- Rešpektovať ustanovenia § 27 zákona č. 442/2002 Z.z. Pri stavebných prácach, je nutné počínať si tak, aby touto činnosťou nebol poškodený verejný vodovod alebo kanalizácia a ich zariadenia a nenarušila sa ich prevádzka - nesmie dôjsť ani k destabilizácii jestvujúcich inžinierskych sietí.
- **Začiatok prác v ochrannom pásme verejného vodovodu a verejnej kanalizácie žiadame min. 3 dni vopred ohlásiť na dispečing našej spoločnosti, spolu s kontaktom na zodpovednú osobu, miestom a časom realizácie predmetnej stavby. Kontakt: dispecing@turvod.sk.**
- Práce v ochrannom pásme vodohospodárskych zariadení vykonávať až po prizvaní určeného zástupcu ich prevádzkovateľa- prevádzkového majstra vodovodov/kanalizácií v správe Turčianskej vodárenskej spoločnosti, a.s. – kontakt: pre vodovod – p. Ján Beňák tel. 0905850 631, pre kanalizáciu – p. Peter Martiník, tel. 0918 701 124.
- Zemné práce realizovať ručne min. 1,0 m na každú stranu od osi potrubia verejného vodovodu/verejnej kanalizácie aby nedošlo k jeho poškodeniu a pred zásypom prizvať pracovníka našej spoločnosti ku kontrole.
- Pri prácach nesmie dôjsť k poškodeniu a destabilizácii jestvujúcich inžinierskych sietí. Pred zasypáním prizvať určeného pracovníka našej spoločnosti na kontrolu stavu a dodržania priestorovej normy a podmienok tohto vyj..

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, odd.: Sa, vl. č.: 10543/L

Turčianska vodárenská spoločnosť, a.s.
Ul. Kuzmányho 25
036 80 Martin
Slovensko

Tel.: +421-43-421 01 11
e-mail: godatelna@turvod.sk
e-mail: zakaznicke.centrum@turvod.sk
http: www.turvod.sk

IČO: 36 672 084
IČ DPH: SK 2022 236 502
Banka: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK15 5600 0000 0003 0245 6003

